

(wzór) UMOWA nr

zawarta w Warszawie w dniu pomiędzy:

Skarbem Państwa - Ośrodkiem Rozwoju Edukacji w Warszawie, Aleje Ujazdowskie 28,
00-478 Warszawa, NIP: 7010211452, REGON: 142143583 reprezentowanym przez:

..... - **Ośrodka Rozwoju Edukacji w
Warszawie**

zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

.....
.....
.....

zwany/ą dalej „**Wykonawcą**”,

zwanymi dalej **Stronami**.

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiot umowy obejmuje: usługę redakcji tekstu i korekty językowej, opracowania graficznego, wydruku i transportu oraz dostosowania wersji elektronicznej do wymogów standardu dostępności WCAG 2.2 na poziomie AA merytorycznych broszur upowszechniających podejście CLIL w nauczaniu w następujących etapach:

- a) Redakcję i korektę tekstu
- b) Przygotowanie do druku broszur upowszechniających podejście CLIL w nauczaniu.
- c) Opracowanie graficzne broszur upowszechniających podejście CLIL w nauczaniu.
- d) Druk broszur upowszechniających podejście CLIL w nauczaniu oraz transport do siedziby Zamawiającego.
- e) Przygotowanie wersji elektronicznej broszur upowszechniających podejście CLIL w nauczaniu w formatach PDF (aktywne), w tym dostosowanie do standardu WCAG 2.2 na poziomie AA.

2. Umowa realizowana jest w ramach projektu niekonkurencyjnego pn.: „Rozwój kompetencji dydaktycznych nauczycieli i nauczycielek w zakresie zintegrowanego kształcenia przedmiotowo-językowego (CLIL)”, dofinansowanego z Funduszy Europejskich w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027.

3. Szczegółowy opis przedmiotu umowy oraz czynności realizowane przez Wykonawcę określa **załącznik nr 1 do Umowy**.

4. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednim potencjałem techniczno-organizacyjnym, kadrowym, finansowym oraz uprawnieniami, wiedzą i doświadczeniem pozwalającym na należyte zrealizowanie przedmiotu umowy.

§ 2

Termin realizacji

1. Przedmiot umowy powinien zostać wykonany w terminie od dnia podpisania umowy do **dnia 20 sierpnia 2026 r.** W przypadku braku możliwości dotrzymania któregośkolwiek z terminów wymienionych w **załączniku nr 1 do Umowy**, Zamawiający w porozumieniu z Wykonawcą dokona zmiany terminów poszczególnych zadań przedmiotu umowy, z zastrzeżeniem, że ostateczny termin wykonania umowy nie może przekroczyć wskazanego terminu.

2. Protokół odbioru, którego wzór stanowi **załącznik nr 3 do Umowy**, wystawiany przez Wykonawcę po wykonaniu czynności objętych Umową wymienionych w **§ 1 ust. 1 Umowy**, zaakceptowany przez Zamawiającego, stanowić będzie potwierdzenie zrealizowania przedmiotu umowy.

§ 3

Zasady realizacji umowy

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za ogólną i techniczną kontrolę nad wykonaniem Umowy. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania osób trzecich, którymi posłużył się przy realizacji przedmiotu Umowy jak za swoje własne.

2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za nadzór nad zatrudnionym przez siebie personelem oraz nad współpracującymi z Wykonawcą zleceniobiorcami i podwykonawcami.

3. Strony ustalają, że realizacja zadań objętych przedmiotem umowy podlega akceptacji Zamawiającego na podstawie protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 2. Protokół odbioru zostanie sporządzony przez Wykonawcę w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach jeden dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

4. Jeżeli według oceny Zamawiającego wyrażonej w treści protokołu odbioru przedmiot umowy będzie miał wady, Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w ustalonym przez Strony terminie, jednak nie później niż w **ciągu 3 dni** od zgłoszenia przez Zamawiającego wady. Usunięcie wad następuje w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w **§ 5 ust. 1**. Brak zgodności materiałów z wymaganiami WCAG 2.2 AA stanowi wadę przedmiotu Umowy.

5. Przekazanie Zamawiającemu przedmiotu umowy lub którejkolwiek z jego części z wadami, może nastąpić tylko jeden raz z zastrzeżeniem, że Zamawiający może wyrazić zgodę na ponowne ich usunięcie, w ustalonym przez Strony terminie i w sposób uzgodniony przez Strony. W przypadku braku porozumienia Zamawiający ma prawo samodzielnie wyznaczyć, **nie krótszy niż 3 dniowy termin** oraz określić sposób usunięcia wad.

6. Stwierdzenie przez Zamawiającego usunięcia przez Wykonawcę wad będzie stanowić podstawę do sporządzenia protokołu odbioru bez zastrzeżeń.

7. W przypadku nieusunięcia wad przez Wykonawcę zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu, Zamawiający ma prawo, w **terminie 7 dni**, odstąpić od umowy oraz naliczyć kary umowne, o których mowa w **§ 7 ust. 1**. Przed wykonaniem prawa do odstąpienia, Zamawiający wezwie do ostatecznego usunięcia wad wyznaczając jednocześnie **3 - dniowy termin** do wykonania tego wezwania.

8. Zamawiający zastrzega sobie prawo odmowy podpisania protokołu, jeżeli realizacja usługi nie będzie zgodna z wymogami wynikającymi z niniejszej umowy. W takim przypadku, jeżeli Strony nie dojdą do porozumienia, uznaje się, że przedmiot umowy nie został wykonany.

9. Zamawiający oświadcza, że wszelkie materiały przekazane lub udostępnione Wykonawcy w toku realizacji Umowy, nie naruszają praw majątkowych osób trzecich i zostaną przekazane w stanie wolnym od obciążeń prawami tych osób.



10. Ze strony Zamawiającego jako osobę upoważnioną do występowania w imieniu Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej umowy, wyznacza się:

a) Imię i nazwisko, e-mail:, nr tel.:, wew. ...

11. Ze strony Wykonawcy, jako osobę upoważnioną do występowania w imieniu i na rzecz Wykonawcy w związku z realizacją niniejszej umowy, wyznacza się:

a) Imię i nazwisko, e-mail:, nr tel.:

12. Zmiana osób wyznaczonych do kontaktów w sprawie wykonania niniejszej umowy nie wymaga formy pisemnej ani zmiany umowy – niezbędne jest niezwłoczne poinformowanie Strony.

13. Sposób i warunki współpracy Stron zostały określone **w załączniku nr 1 do Umowy**.

14. Zamawiający przekazuje Wykonawcy wszystkie informacje i dokumenty będące w jego posiadaniu, niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu Umowy zgodnie z terminami realizacji Umowy.

15. Zamawiający zobowiązuje się do współpracy z Wykonawcą przy dostarczaniu informacji, których Wykonawca może zażądać w celu prawidłowej realizacji Umowy.

16. Zamawiający zastrzega prawo kontroli przebiegu realizacji przedmiotu umowy, wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizowanym przedmiotem umowy, w tym dokumentów finansowych, przez siebie oraz instytucje zewnętrzne uprawnione do jego kontroli. Prawo to obowiązuje do końca ustawowo wyznaczonego okresu archiwizacji tego typu dokumentów. tj. 31 grudnia 2031 r.

17. Zamawiający może dokonać kontroli prawidłowości wykonania przedmiotu umowy. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie, **nie później niż w terminie 7 dni** przekazać na każde pisemne wezwanie Zamawiającego dokumenty źródłowe wytworzone podczas realizacji przedmiotowej umowy. W przypadku nieprawidłowości w tym zakresie Zamawiający może naliczyć karę umowną, o której mowa w **§ 7** za każdy przypadek naruszenia.

§ 4

Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do prawidłowego wykonania wszelkich czynności związanych z realizacją przedmiotu umowy zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy i **załącznikiem nr 1 do Umowy**.

2. Wykonawca zapewni niezbędny personel i narzędzia do właściwego i terminowego wykonania Umowy.

3. Wykonawca zobowiązuje się do bieżącej współpracy z Zamawiającym oraz do wykonania wszystkich prac związanych z zamówieniem w terminach wyznaczonych przez Zamawiającego.

4. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Zamawiającego o trudnościach w realizacji Umowy, w szczególności o zamiarze zaprzestania jej realizacji.

5. Wykonawca jest zobowiązany do udzielania Zamawiającemu, na jego żądanie, wszelkich wiadomości o przebiegu wykonywania przez Wykonawcę przedmiotu umowy i umożliwienia mu dokonywania kontroli prawidłowości tego wykonania.

6. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie, na piśmie, pod rygorem nieważności, informować Zamawiającego o wszelkich istotnych okolicznościach, które mogą mieć wpływ na realizację postanowień Umowy. Korespondencja w sprawach bieżących dotyczących realizacji Umowy odbywać się będzie drogą elektroniczną i telefoniczną pomiędzy osobami wyznaczonymi do kontaktu przez Strony. Za kontakty w sprawach bieżących dotyczących realizacji umowy nie uważa się:

- a) informacji o okolicznościach mogących mieć wpływ na realizację Umowy;
- b) informacji o opóźnieniach i ich przyczynach;

z zastrzeżeniem, że mogą one równocześnie z przesłaniem na piśmie zostać przekazane drogą elektroniczną.

6. W przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiającej realizację przedmiotu umowy, Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie, nie później jednak niż **w ciągu 3 dni roboczych** od zaistnienia takiej sytuacji, na piśmie, pod rygorem nieważności, powiadomić o tym fakcie Zamawiającego na adres wskazany w Umowie. Jeżeli okoliczności, o których mowa powyżej, uniemożliwią Wykonawcy prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od Umowy ze skutkiem natychmiastowym **w ciągu 7 dni**.

7. Wykonawca oświadcza, że zna przepisy oraz zasady bezpieczeństwa i higieny pracy obowiązujące przy wykonywaniu czynności będących przedmiotem niniejszej umowy i oświadcza, że będzie ich przestrzegał.

8. Wykonawca zobowiązuje się posiadać przez cały okres realizacji Umowy ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej związane z prowadzoną działalnością na kwotę nie niższą niż wartość Umowy. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca przedłoży kopię aktualnej polisy oraz dowód opłacenia składki.

§ 5

Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy maksymalne łączne wynagrodzenie w wysokości zł (słownie: złotych 00/100) brutto. Wynagrodzenie wykonawcy płatne będzie za wykonanie zadań określonych **w §1, ust. 1** zgodnie z cenami podanymi w formularzu cenowym stanowiącym **załącznik nr 2 do Umowy**.

2. Wynagrodzenie, o którym mowa **w ust. 1**, obejmuje wszelkie koszty i świadczenia Wykonawcy opisane w niniejszej umowie oraz w załącznikach do Umowy, w tym wynagrodzenie za przeniesienie majątkowych praw autorskich w odniesieniu do utworów powstałych w związku z realizacją Umowy na polach eksploatacji wymienionych **w § 10** oraz wyczerpuje wszelkie zobowiązania Zamawiającego względem Wykonawcy. Wykonawca oświadcza również, że nie będzie miał żadnych roszczeń w stosunku do Zamawiającego w przypadku niewykorzystania maksymalnej kwoty umownej ustalonej **w ust. 1**.

3. Rozliczenie nastąpi na podstawie przekazanego protokołu odbioru, o których mowa **w § 2 ust. 2** oraz na podstawie zapisów Umowy i jej załączników. Wartość wynagrodzenia brutto, wskazana **w ust. 1**, obejmuje w przypadku czynnych podatników VAT podatek od towarów i usług (VAT), a w przypadku osoby fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej obowiązkowe obciążenia publicznoprawne (po stronie Zamawiającego i Wykonawcy) w szczególności, zaliczkę na podatek dochodowy od osób fizycznych oraz składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne.



4. Wykonawca jest uprawniony do wystawienia faktury VAT/rachunku nie wcześniej niż po podpisaniu – bez zastrzeżeń – przez osoby wyznaczone przez Zamawiającego protokołów odbioru przedmiotu umowy.
5. Podstawą zapłaty wynagrodzenia będą prawidłowo wystawione faktury VAT/rachunki przez Wykonawcę na podstawie protokołów odbioru, o których mowa w ust. 4.
6. Wynagrodzenie za wykonanie zamówienia, o którym mowa w **ust. 1** Umowy płatne będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy:, w terminie do 30 dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku. Datą zapłaty faktury VAT/rachunku będzie data obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Wykonawca nie może dokonać przeniesienia wierzytelności przysługującej mu wobec Zamawiającego z tytułu realizacji niniejszej umowy bez uprzedniej, pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności.
8. Zamawiający uprawniony jest do potrącania kar umownych z wynagrodzenia wskazanego w **ust. 1** za realizację przedmiotu umowy.

§ 6

Płatności

1. Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem VAT dla czynności objętych umową.
2. Wykonawca oświadcza, że będzie wystawiał faktury w Krajowym Systemie e-Faktur (KSeF) od dnia 1 kwietnia 2026 r.
3. Wykonawca wystawi fakturę w KSeF, po potwierdzeniu przez Zamawiającego prawidłowego wykonania przedmiotu umowy w sposób wskazany w umowie. W treści faktury Wykonawca zobowiązany jest wpisać numer i datę zawarcia umowy, której faktura dotyczy.
4. Zapłata wynagrodzenia umownego nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w umowie - na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT, po potwierdzeniu prawidłowości danych zamieszczonych w fakturze, z potrąceniem ewentualnych kar określonych w zapisach umowy, w terminie 30 dni liczonych od pierwszego dnia roboczego po dniu jej doręczenia zgodnie z ust. 6 lub 7 lub 8.
5. W przypadku faktury wystawionej w czasie trwania awarii KSeF zapłata wynagrodzenia nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie 30 dni liczonym od pierwszego dnia roboczego po dniu potwierdzenia otrzymania wiadomości zawierającej fakturę w formacie pliku PDF na adres e-mail: faktury.ksef@ore.edu.pl
6. Strony zgodnie oświadczają, że faktury będą wystawiane i odbierane za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF), zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Za dzień doręczenia faktury uznaje się dzień przydzielenia jej numeru w KSeF, z zastrzeżeniem ust. 7 i 8.
7. W przypadku awarii KSeF, faktury będą tymczasowo przesyłane w formie elektronicznej w formacie PDF za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: faktury.ksef@ore.edu.pl . Za dzień doręczenia faktury wystawionej w czasie trwania awarii KSeF uznaje się dzień potwierdzenia otrzymania wiadomości zawierającej fakturę w formacie pliku PDF na adres e-mail: faktury.ksef@ore.edu.pl albo dzień przydzielenia jej numeru w KSeF, w zależności, które z tych zdarzeń nastąpiło wcześniej. Doręczenie w KSeF faktury wystawionej w czasie trwania awarii nie skutkuje rozpoczęciem biegu terminu płatności.

8. W przypadku niedostępności KSeF po stronie Wykonawcy, za dzień doręczenia faktury uznaje się dzień przydzielenia jej numeru w KSeF. Przez tryb niedostępności KSeF należy rozumieć niedostępność, o której stanowi przepis art. 106ne ust. 4 ustawy o podatku od towarów i usług, a także tryb offline24, o którym stanowią przepisy art. 106nda ust. 1 i 2 ustawy o podatku od towarów i usług.

9. Załączniki, które nie mogą zgodnie z obowiązującymi przepisami stanowić załącznika do faktury wystawionej w KSeF, należy przesłać w formie:

1) elektronicznej w formacie pliku PDF za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: magdalena.jakubowska@ore.edu.pl lub

2) papierowej na adres: Ośrodek Rozwoju Edukacji Aleje Ujazdowskie 28, 00-478 Warszawa w terminie do 3 dni roboczych od wystawienia faktury.

§ 7

Zasady wizualizacji

1. Wykonawca zobowiązany jest informować, że świadczenie usług objętych Umową jest finansowane z udziałem środków pochodzących z Unii Europejskiej oraz jest zobowiązany do przestrzegania zasad wizualizacji zgodnie z Księgą Tożsamości Wizualnej marki Fundusze Europejskie 2021 – 2027 oraz Podręcznikiem wnioskodawcy i beneficjenta Funduszy Europejskich na lata 2021-2027 w zakresie informacji i promocji.

2. Wykonawca zobowiązany jest do zamieszczania informacji, że przedmiot umowy realizowany jest w ramach Projektu dofinansowanego z Funduszy Europejskich przez Ośrodek Rozwoju Edukacji oraz do stosowania obowiązujących logotypów:

- a) Unii Europejskiej (UE);
- b) Flagi Rzeczypospolitej Polskiej
- c) Ośrodka Rozwoju Edukacji (ORE);
- d) Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego.

3. Wykonawca wykorzystując powyższe logotypy i oznaczenia zobowiązuje się do:

- a) oznaczenia dokumentacji, publikacji, materiałów konferencyjnych oraz oficjalnej korespondencji bezpośrednio związanej z realizacją przedmiotu umowy;
- b) informowania instytucji współpracujących i społeczeństwa o fakcie dofinansowania Projektu ze środków Funduszy Europejskich i osiągniętych rezultatach Projektu.

4. Wykonawca zobowiązuje się do informowania o dofinansowaniu umowy przez Unię Europejską w ramach Funduszy Europejskich dla Rozwoju Społecznego.

5. Wykonawca nie może zamieszczać swojego logotypu na żadnych materiałach produkowanych na zlecenie Zamawiającego.

6. Zamawiający na potrzeby realizacji niniejszej Umowy przekaże Wykonawcy w wersji elektronicznej logo ORE.

§ 8

Kary umowne



1. Za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Zamawiającemu przysługuje kara umowna od Wykonawcy w wysokości 25% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto określonego w § 5 ust. 1.
2. W przypadku niedotrzymania terminów realizacji przedmiotu umowy wynikających z terminów wskazanych w załączniku nr 1 do Umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Zamawiający jest uprawniony do naliczenia Wykonawcy kary umownej w wysokości 0,2% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto określonego w § 5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, przy czym nie więcej niż 25% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto o którym mowa w § 5 ust. 1.
3. W przypadku opóźnienia przekraczającego 7 dni, Zamawiający jest uprawniony do wypowiedzenia umowy w trybie natychmiastowym z zachowaniem prawa do naliczenia kary umownej w wysokości 25% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto określonego w § 5 ust. 1. Przed wykonaniem prawa do odstąpienia, Zamawiający wezwie do ostatecznego wykonania obowiązków wynikających z umowy wyznaczając jednocześnie 7 dniowy termin do wykonania tego wezwania.
4. W przypadku, gdy przedmiot umowy jest wykonywany w sposób rażąco nienależyty, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy oraz naliczenia kary umownej w wysokości 25% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto określonego w § 5 ust. 1.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego, przekraczającego wysokość kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
6. Po trzech stwierdzonych przypadkach naruszenia postanowień niniejszej umowy skutkujących naliczeniem kar umownych lub w sytuacji, gdy opóźnienie Wykonawcy w wykonaniu któregoś obowiązków przekroczy 7 dni, Zamawiający może odstąpić od umowy z winy Wykonawcy.
7. Odstąpienie od umowy z winy Wykonawcy może nastąpić w terminie do 60 dni kalendarzowych od dnia wystąpienia okoliczności uzasadniających odstąpienie. Odstąpienie ma skutek ex nunc, tj. od dnia złożenia oświadczenia o odstąpieniu od umowy.
8. Kary umowne podlegają sumowaniu z zastrzeżeniem, że łączna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 50% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto określonego w § 5 ust. 1.
9. Zamawiający ma prawo do potrącenia naliczonej kary umownej z Wynagrodzenia Wykonawcy wynikającego z niniejszej umowy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
10. Odstąpienie umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Odstąpienie od umowy, zmiany w umowie

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni kalendarzowych od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części Umowy. W takim przypadku zostanie sporządzony protokół zaawansowania realizacji Umowy, który będzie stanowił podstawę do



wypłacenia Wykonawcy wynagrodzenia za wykonanie części przedmiotu zamówienia do dnia spisania tego protokołu.

3. Zamawiający może odstąpić od Umowy w trybie natychmiastowym z chwilą powzięcia informacji, że w toku postępowania o udzielenie zamówienia, którego dotyczy niniejsza Umowa, Wykonawca złożył oświadczenie niezgodne z prawdą.

§ 10

Poufność informacji

1. Wykonawca zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje, udostępnione, jak i uzyskane w inny sposób w związku z wykonywaniem niniejszej umowy w trakcie trwania umowy jak również przez okres 10 lat po jej wykonaniu.
2. Wykonawca nie będzie bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony kopiować, rozpowszechniać ani ujawniać komukolwiek informacji dotyczących stron umowy, ich interesów, finansów lub działań, włącznie z wszelkimi informacjami technicznymi, organizacyjnymi, kosztowymi, niezależnie od źródeł tych informacji, chyba, że taka informacja jest już powszechnie znana bez naruszania postanowień umowy lub musi być ujawniona uprawnionemu organowi lub osobom działającym w ramach obowiązujących przepisów prawa.
3. Za naruszenie zakazu, o jakim mowa w **ust. 1 i 2** Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia maksymalnego Wykonawcy brutto wskazanego w **§ 5 ust 1**.
4. Wykonawca zobowiązuje się także do niepodejmowania działań sprzecznych z interesem Zamawiającego, szczególnie takich, które mogłyby powodować powstanie konfliktu interesów. W sytuacji wystąpienia konfliktu interesów Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania o tym fakcie Zamawiającego.

§ 11

Prawa autorskie

1. Wykonawca, z chwilą podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w **§ 2 ust. 2** przenosi na rzecz Zamawiającego w ramach Wynagrodzenia określonego **§ 5 ust. 1** umowy całość autorskich praw majątkowych do utworów powstałych w wyniku wykonania przedmiotu umowy.
2. Zamawiający z chwilą przeniesienia na niego autorskich praw majątkowych do utworów powstałych w ramach przedmiotu umowy, będzie mógł korzystać z nich w całości na następujących polach eksploatacji:
 - a) udostępnienie utworu na zasadach wolnej licencji,
 - b) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami,
 - c) stosowanie, wprowadzanie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie do formatu, systemu lub standardu,
 - d) wprowadzanie do obrotu, użyczanie najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy,



- e) tworzenie nowych wersji, opracowań i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegolwiek inne zmiany),
- f) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie a także publiczne udostępnianie utworu w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie,
- g) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych,
- h) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe,
- i) prawo do określania nazw utworu, pod którymi będzie on wykorzystywany lub rozpowszechniany, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczony będzie utwór lub znaków towarowych wykorzystanych w utworze,
- j) prawo do wykorzystywania utworu do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych,
- k) zezwolenie na tworzenie opracowań, przeróbek i adaptacji utworu, prawo do rozporządzania opracowaniami, przeróbkami i adaptacjami utworu oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji

3. Pola eksploatacyjne dotyczą także utworów składających się na utwór.

4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych nie jest ograniczone pod względem celu rozpowszechniania utworów, ani też pod względem czasowym i terytorialnym, a prawa te mogą być przenoszone przez Zamawiającego na inne podmioty bez żadnych ograniczeń.

5. Wykonawca przenosi na rzecz Zamawiającego wyłączne prawo do zezwalania na wykonanie zależnego prawa autorskiego.

6. Wykonawca oświadcza, że utwory powstały w wyniku realizacji niniejszej umowy, nie naruszają praw majątkowych ani osobistych osób trzecich oraz są samodzielными i oryginalnymi utworami w rozumieniu przepisów *ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 2509)*.

7. Wykonawca oświadcza, że nie istnieją żadne ograniczenia, które uniemożliwiłyby mu przeniesienie autorskich praw majątkowych w zakresie opisanym umową na Zamawiającego.

8. W przypadku zaistnienia po stronie Zamawiającego potrzeby nabycia praw do przedmiotu umowy (opracowanych utworów) na innych polach eksploatacji niż określone w niniejszej umowie, Zamawiający zgłosi taką potrzebę Wykonawcy i Strony **w terminie 30 dni** zawrą umowę przenoszącą autorskie prawa majątkowe na tych polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego – na warunkach takich jak określone w niniejszej umowie oraz w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w **§ 5 ust.1**.

9. W przypadku wystąpienia przeciwko Zamawiającemu przez osoby trzecie z roszczeniami wynikającymi z naruszenia ich praw autorskich, Wykonawca zobowiązuje się do zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego od prawomocnie zasądzonych świadczeń pod warunkiem niezwłocznego wezwania Wykonawcy do udziału w sprawie.

10. W przypadku dochodzenia na drodze sądowej przez osoby trzecie roszczeń wynikających z naruszenia ich praw autorskich przeciwko Zamawiającemu, Wykonawcy będą

zobowiązani do przystąpienia w procesie do Zamawiającego i podjęcia wszelkich czynności w celu zwolnienia Zamawiającego z udziału w sprawie pod warunkiem niezwłocznego wezwania Wykonawcy do udziału w sprawie.

11. W przypadku zgłoszenia przez osobę trzecią roszczeń związanych ze zgodnym z niniejszą umową wykonywaniem praw autorskich w niej określonych, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego wyjaśnienia zaistniałej sytuacji oraz do wystąpienia przeciwko takim roszczeniom na własny koszt i ryzyko oraz zaspokojenia tych roszczeń w sytuacji, gdy ich zasadność zostanie potwierdzona prawomocnym wyrokiem sądu, pod warunkiem niezwłocznego wezwania Wykonawcy do udziału w sprawie.

12. W przypadku zgłoszenia wobec Zamawiającego przez osoby trzecie roszczeń związanych ze zgodnym z niniejszą umową wykonywaniem praw autorskich w niej określonych, Wykonawca zobowiązuje się do udzielania Zamawiającemu wszelkich informacji niezbędnych do wyjaśnienia zaistniałej sytuacji.

13. W razie, gdy pomimo zgodnego z niniejszą umową wykonywania praw autorskich w niej określonych, na skutek roszczeń osób trzecich, wydane zostało prawomocne orzeczenie zasądzające od Zamawiającego, na rzecz osób trzecich jakiegokolwiek kwoty z tytułu zgodnego z niniejszą umową wykonywania praw autorskich w niej określonych, Wykonawca zobowiązuje się do zwrócenia Zamawiającemu całości prawomocnie zasądzonych przez sąd odszkodowań, kar i kosztów zastępstwa procesowego pokrytych przez Zamawiającego oraz wydatków, opłat i kosztów obsługi prawnej, poniesionych przez Zamawiającego w celu odparcia roszczeń w niniejszym zakresie, pod warunkiem niezwłocznego wezwania Wykonawcy do udziału w sprawie.

§ 12

Klauzula informacyjna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r.), dalej „RODO”, Ośrodek Rozwoju Edukacji w Warszawie informuje, że:

1. Administratorem państwa danych osobowych jest Ośrodek Rozwoju Edukacji z siedzibą w Warszawie (00-478), Aleje Ujazdowskie 28, e-mail: sekretariat@ore.edu.pl, tel. 22 345 37 00;

2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować poprzez e-mail: iod@ore.edu.pl lub pisemnie przekazując korespondencję na adres siedziby Administratora wskazany w punkcie 1.

3. Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadań powierzonych beneficjentowi w związku z realizacją Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027, w zakresie w jakim jest to niezbędne dla realizacji tego projektu, a w szczególności:

- a) potwierdzania kwalifikowalności wydatków,
- b) wnioskowania o płatności do Komisji Europejskiej,
- c) raportowania o nieprawidłowościach,
- d) ewaluacji,
- e) monitoringu,
- f) kontroli,
- g) audytu,
- h) sprawozdawczości,
- i) działań informacyjno-promocyjnych.

4. Podstawą prawną przetwarzania danych jest konieczność realizacji obowiązków spoczywających na Administratorze (art. 6 ust. 1. lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g RODO), ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 oraz przepisów prawa europejskiego i krajowego:

- a) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021./1060 z 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej,
- b) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str.21, z późn. zm.),
- c) ustawa z dnia 28 kwietnia 2022r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2027-2027, w szczególności art. 87-93,
- d) ustawa z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego,
- e) ustawa z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

5. Podanie danych jest niezbędne do realizacji celu, o którym mowa w pkt. 3. Konsekwencje niepodania danych osobowych wynikają z przepisów prawa w tym uniemożliwiają udział w projekcie realizowanym w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027.

6. Państwa dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej lub pośredniczącej ewaluację, kontrolę i audyt w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027.

7. Odbiorcami państwa danych osobowych mogą być:

- a) podmioty, którym Administrator lub odrębni administratorzy powierzyli wykonywanie zadań związanych z realizacją Programu, a także eksperci, podmioty prowadzące audyty, kontrole, szkolenia i ewaluacje,
- b) instytucje, organy i agencje Unii Europejskiej (UE), a także inne podmioty, którym UE powierzyła wykonywanie zadań związanych z wdrażaniem Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027,
- c) organom Komisji Europejskiej, ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych, prezesowi zakładu ubezpieczeń społecznych,
- d) podmiotom, które wykonują dla nas usługi związane z obsługą i rozwojem systemów teleinformatycznych, a także zapewnieniem łączności, np. dostawcom rozwiązań IT i operatorom telekomunikacyjnym.

8. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w punkcie 3.
9. Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji i nie będą profilowane.
10. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego.
11. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, przysługują Państwu następujące uprawnienia: prawo dostępu do swoich danych osobowych, prawo żądania ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania, prawo do sprzeciwu oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych - w przypadku, gdy osoba uzna, iż przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO lub inne krajowe przepisy regulujące kwestię ochrony danych osobowych, obowiązujące w Polsce.

§ 13

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności ustawy Kodeks cywilny, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Umowa zostaje zawarta z chwilą podpisania jej przez obie Strony.
3. Pisma przesłane na adresy Stron określone w komparacji umowy uważa się za skutecznie doręczone, chyba że strony poinformują się pismem poleconym o zmianie adresu.
4. Przez dni robocze należy rozumieć dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.
5. Spory mogące powstać w związku z realizacją niniejszej umowy strony zobowiązują się rozstrzygać przed sądem powszechnym właściwym miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla Zamawiającego i jednym dla Wykonawcy.
7. Integralną część umowy stanowią załączniki:
Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia;
Załącznik nr 2 – Kopia formularza ofertowego Wykonawcy wraz z formularzem cenowym;
Załącznik nr 3 – Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego;
Załącznik nr 4 – Dokumenty potwierdzające prawidłową reprezentację Wykonawcy.